



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 23.1.2019 r.
COM(2019) 49 final

2019/0010 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

W dniu 29 marca 2017 r. Zjednoczone Królestwo złożyło notyfikację o swoim zamiarze wystąpienia z Unii Europejskiej zgodnie z art. 50 Traktatu o Unii Europejskiej. Oznacza to, że jeżeli umowa o wystąpieniu nie zostanie ratyfikowana, unijne prawo pierwotne i wtórne przestanie mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa od dnia 30 marca 2019 r. („data wystąpienia”). Zjednoczone Królestwo stanie się wtedy „państwem trzecim”.

W komunikacie Komisji „Przygotowania do wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej w dniu 30 marca 2019 r.: Plan działania awaryjnego” z dnia 13 listopada 2018 r. określono środki awaryjne, które planuje się przyjąć w przypadku, gdyby umowa o wystąpieniu nie weszła w życie z datą wystąpienia. W komunikacie tym Komisja wymieniła działania, które uznaje za niezbędne, jednocześnie przypominając, że dodatkowe działania mogą być konieczne na późniejszym etapie. Przedstawiono w nim również sześć ogólnych zasad, z którymi środki awaryjne powinny być zgodne na wszystkich szczeblach. Są wśród nich zasady stanowiące, że środki awaryjne nie powinny powielać korzyści wynikających z członkostwa w Unii ani warunków okresu przejściowego, jak przewidziano w projekcie umowy o wystąpieniu; muszą one mieć charakter tymczasowy i nie powinny wykraczać poza koniec 2019 r.; muszą stanowić jednostronne działaniami Unii Europejskiej w celu ochrony jej interesów i co za tym idzie Unia może w każdej chwili je odwołać.

Rada Europejska (art. 50) ponowiła w dniu 13 grudnia 2018 r. swoje wezwanie do nasilenia prac mających na celu zapewnienie na wszystkich szczeblach gotowości do stawienia czoła konsekwencjom wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii, z uwzględnieniem wszystkich możliwych scenariuszy. W odpowiedzi na ten apel w dniu 19 grudnia 2018 r. Komisja przedstawiła pakiet środków. W dniach 17 i 18 grudnia 2018 r. Rada ds. Rolnictwa i Rybołówstwa ustaliła uprawnienia do połowów na 2019 r. Na ich podstawie oraz uwzględniając bieżące kontakty z państwami członkowskimi w sprawie istotnych skutków dla sektora rybołówstwa wynikających z nieuporządkowanego wystąpienia Zjednoczonego Królestwa bez umowy o wystąpieniu, jak też uwzględniając fakt, że zainteresowane strony nie mogą same złagodzić tych negatywnych konsekwencji, Komisja stwierdziła, że w odniesieniu do sektora rybołówstwa niezbędne są dwa środki awaryjne. Jednocześnie z niniejszym środkiem dotyczącym zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi, Komisja proponuje środek mający na celu zmianę Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego.

Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013¹ (rozporządzenie podstawowe w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa) unijne statki rybackie mają równy dostęp do wód i zasobów Unii podlegających przepisom wspólnej polityki rybołówstwa. Z datą wystąpienia wspólna polityka rybołówstwa nie będzie już miała zastosowania do Zjednoczonego Królestwa. Wody Zjednoczonego Królestwa (morze terytorialne i przyległa wyłączna strefa ekonomiczna) nie będą już stanowić części wód Unii.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22–61).

W przypadku braku umowy o wystąpieniu, gdy Zjednoczone Królestwo wystąpi z Unii, działalność połowowa prowadzona przez statki państw członkowskich na wodach Zjednoczonego Królestwa i przez statki Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii nie będzie już regulowana rozporządzeniem podstawowym w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa.

W celu zagwarantowania zrównoważonego charakteru rybołówstwa oraz w świetle znaczenia rybołówstwa dla gospodarczych podstaw egzystencji wielu społeczności, ważne jest utrzymanie możliwości uzgodnień dotyczących stałego wzajemnego dostępu do zasobów połowowych dla statków Unii i Zjednoczonego Królestwa na wodach każdej ze stron przez ograniczony okres po dacie wystąpienia. Celem niniejszego rozporządzenia jest stworzenie odpowiednich ram prawnych dla takiego wzajemnego dostępu.

Zgodnie z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r. („UNCLOS”) oraz Umowy Narodów Zjednoczonych w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony i zarządzania zasobami rybnymi międzystrefowymi i zasobami rybnymi masowo migrującymi z dnia 4 sierpnia 1995 r. („Umowa Narodów Zjednoczonych o zasobach ryb”), zarządzanie niektórymi wspólnymi, międzystrefowymi i masowo migrującymi stadami ryb wymaga współpracy wszystkich państw, w których wodach stada te występują (państwa przybrzeżne), oraz państw, których floty eksploatują te stada (państwa prowadzące połowy). Współpraca ta może być ustanowiona w ramach doraźnych uzgodnień między państwami, które są zainteresowane danymi połowami.

Uprawnienia do połowów na 2019 r. zostały uzgodnione, również przez Zjednoczone Królestwo, w trakcie członkostwa Zjednoczonego Królestwa w Unii. Uzgodnienia te oraz uprawnienia do połowów tam określone stanowią podstawę stabilności działalności połowowej i zostały ustanowione z pełnym poszanowaniem wymogów określonych w art. 61 i 62 UNCLOS. Uzgodnienia te mają na celu zapewnienie zrównoważonej eksploatacji żywych zasobów morza i stabilności na wodach Unii i na wodach Zjednoczonego Królestwa.

W rozporządzeniu (UE) 2017/2403² (rozporządzenie SMEFF) ustanowiono przepisy dotyczące operacji połowowych prowadzonych przez unijne statki rybackie na wodach państwa trzeciego oraz statków państw trzecich na wodach Unii.

W odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez unijne statki rybackie na wodach państwa trzeciego rozporządzenie SMEFF stanowi, że państwo członkowskie bandery może wydawać podmiotom bezpośrednie upoważnienia oraz ustanawia warunki i procedury przyznawania takich upoważnień. Biorąc pod uwagę liczbę unijnych statków rybackich, które prowadzą działalność połowową na wodach Zjednoczonego Królestwa, w przypadku gdyby Zjednoczone Królestwo zezwoliło statkom UE na dokonywanie połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa, wspomniane warunki i procedury mogłyby prowadzić do znacznych opóźnień i większego obciążenia administracyjnego. Konieczne jest ustanowienie szczegółowych warunków i procedur ułatwiających wydawanie przez Zjednoczone Królestwo upoważnień dla statków rybackich Unii na prowadzenie działalności połowowej na wodach Zjednoczonego Królestwa. Te warunki i procedury powinny być równoważne z wymogami dotyczącymi upoważnień ustanowionymi w rozporządzeniu SMEFF w odniesieniu do statków państw trzecich prowadzących działalność połowową na wodach Unii.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

Rozporządzenie podstawowe w sprawie WPRyb upoważnia państwa członkowskie do wymiany całości lub części przydzielonych im uprawnień do połowów. Co roku między Zjednoczonym Królestwem a państwami członkowskimi odbywa się około 1000 wymian przydzielonych kwot. Bez uszczerbku dla wyłącznych kompetencji Unii, po dacie wystąpienia potrzebny jest elastyczny system, który umożliwi UE wymianę kwot ze Zjednoczonym Królestwem. W związku z tym państwa członkowskie powinny mieć możliwość prowadzenia rozmów ze Zjednoczonym Królestwem i – w stosownych przypadkach – ustalić możliwe zakresy planowanych transferów lub wymian kwot. Uprawnienia do połowów otrzymane od Zjednoczonego Królestwa lub przekazane mu w ramach transferu lub wymiany kwot uznawane są za kwoty dodane do przydziału danego państwa członkowskiego lub od niego odliczone. Taki przydział nie zmienia istniejącego klucza podziału do celów rozdzielania uprawnień do połowów między państwami członkowskimi zgodnie z zasadą względnej stabilności działalności połowowej.

Szczegółowe przepisy określone w niniejszym wniosku powinny stosować się od dnia następującego po dniu, w którym prawo Unii przestanie mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa na podstawie art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej. Wydawanie upoważnień podlega zasadzie wzajemności, tj. jest uwarunkowane tym, czy Zjednoczone Królestwo przedłuży obecnie obowiązujące prawa dostępu do prowadzenia działalności połowowej na wodach Zjednoczonego Królestwa przez statki unijne. W związku z tym upoważnienia będą wydawane wyłącznie wówczas, gdy Zjednoczone Królestwo wyda upoważnienia dla unijnych statków do korzystania z uprawnień do połowów przydzielonych im zgodnie z rozporządzeniami w sprawie uprawnień do połowów, i tylko w takim samym zakresie.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Nie dotyczy

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Nie dotyczy

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną jest art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość**

WPRyb i jej kontrola są obszarem wyłącznych kompetencji UE zgodnie z art. 3 lit. d) Traktatu, w związku z czym zasada pomocniczości nie ma zastosowania.

Proponowany akt zmieniłby rozporządzenie (UE) 2017/2403, aby zapewnić podstawę prawną w unijnych przepisach umożliwiającą prowadzenie przez statki Zjednoczonego Królestwa działalności połowowej na wodach Unii oraz wprowadzającą uproszczone i skuteczniejsze procedury wydawania upoważnień dla statków chcących prowadzić połowy na wodach Zjednoczonego Królestwa. Działania na poziomie Unii są zatem niezbędne, a spodziewane rezultaty nie mogą zostać osiągnięte poprzez działania na szczeblu państw członkowskich, w związku z wyłączną kompetencją Unii.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Rozporządzenie, którego dotyczy niniejszy wniosek, uznaje się za proporcjonalne, ponieważ jego celem jest zapewnienie *status quo* w zakresie dostępu unijnych statków rybackich do wód Zjednoczonego Królestwa poprzez ustanowienie warunków wzajemnego udzielania upoważnień. W ten sposób uniknie się poważnych zakłóceń i opóźnień w procedurach udzielania upoważnień. Rozporządzenie, którego dotyczy wniosek, stanowi również kontynuację praktyki wymiany kwot ze Zjednoczonym Królestwem, jak miało to miejsce w trakcie członkostwa Zjednoczonego Królestwa w Unii.

- **Wybór instrumentu**

Niniejszy akt wprowadza zmiany do rozporządzenia.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie mają zastosowania ze względu na wyjątkowy, tymczasowy i jednorazowy charakter zdarzenia powodującego przyjęcie niniejszego wniosku, który nie odnosi się do celów istniejącego prawodawstwa.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Problemy wynikające z wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unią oraz ich możliwe rozwiązania były omawiane przez różne podmioty działające w sektorze rybołówstwa i przedstawiciele państw członkowskich. Wszystkie podmioty oraz zainteresowane strony i państwa członkowskie, podkreśliły potrzebę zapewnienia zrównoważonej działalności połowowej na zasadzie wzajemności.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy

- **Ocena skutków**

Ocena skutków nie jest konieczna ze względu na wyjątkowy charakter sytuacji i ograniczony czas, który jest potrzebny, by zmienić status Zjednoczonego Królestwa. Nie są dostępne żadne znacząco inne ani różniące się formalnie warianty strategiczne oprócz proponowanego.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy

- **Prawa podstawowe**

Niniejszy wniosek nie ma wpływu na ochronę praw podstawowych.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

Nie dotyczy

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego³,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 marca 2017 r. Zjednoczone Królestwo złożyło notyfikację o zamiarze wystąpienia z Unii Europejskiej zgodnie z art. 50 Traktatu o Unii Europejskiej. Traktaty przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa od dnia wejścia w życie umowy o wystąpieniu lub, w przypadku jej braku, dwa lata po notyfikacji, tj. od dnia 30 marca 2019 r., chyba że Rada Europejska w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem podejmie jednomyślnie decyzję o przedłużeniu tego okresu.
- (2) Umowa o wystąpieniu zawiera postanowienia dotyczące stosowania prawa Unii do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie po dniu, w którym Traktaty przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie. Jeżeli umowa ta wejdzie w życie, wspólna polityka rybołówstwa (WPRyb) będzie miała zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie w okresie przejściowym zgodnie z tą umową i przestanie obowiązywać z końcem tego okresu.
- (3) Kiedy WPRyb przestanie mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa, wody Zjednoczonego Królestwa (morze terytorialne i przyległa wyłączna strefa ekonomiczna) nie będą już stanowić części wód Unii. W związku z tym w przypadku nieuporządkowanego wystąpienia istnieje ryzyko, że statki Unii i Zjednoczonego Królestwa nie będą miały możliwości pełnego wykorzystania uprawnień do połowów ustalonych na 2019 r.
- (4) W celu zagwarantowania zrównoważonego charakteru rybołówstwa oraz w świetle znaczenia rybołówstwa dla gospodarczych podstaw egzystencji wielu społeczności

³

Dz.U. C z , s. .

w Unii i w Zjednoczonym Królestwie należy zachować, przez ograniczony czas, możliwość utrzymania pełnego wzajemnego dostępu do zasobów rybnych dla statków Unii i Zjednoczonego Królestwa na wodach każdej ze stron po zaprzestaniu stosowania przepisów WPRyb do Zjednoczonego Królestwa jako państwa członkowskiego. Celem niniejszego rozporządzenia jest stworzenie odpowiednich ram prawnych dla takiego wzajemnego dostępu.

- (5) Zakres terytorialny niniejszego rozporządzenia i wszelkie odniesienia do Zjednoczonego Królestwa w tym rozporządzeniu nie obejmują Gibraltaru.
- (6) Uprawnienia do połowów na 2019 r. zostały uzgodnione^{4,5}, również przez Zjednoczone Królestwo, w trakcie członkostwa Zjednoczonego Królestwa w Unii. Uprawnienia te zostały ustalone przy pełnym poszanowaniu wymogów określonych w art. 61 i 62 Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza. W celu zapewnienia zrównoważonej eksploatacji żywych zasobów morza i stabilności na wodach Unii i na wodach Zjednoczonego Królestwa należy utrzymać dostępność uzgodnionych kwot i udziałów państw członkowskich i Zjednoczonego Królestwa zgodnie z art. 2 i 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013⁶.
- (7) W świetle utrwalonych praktyk połowowych stosowanych przez statki Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii i *vice versa* Unia powinna ustanowić – na ograniczony czas – mechanizm przyznawania statkom Zjednoczonego Królestwa dostępu do wód Unii w drodze upoważnień, aby mogły one dokonywać połowów według przydzielonych im kwot ustanowionych na mocy rozporządzeń (UE) [2019/...] i (UE) 2018/2025 na tych samych warunkach, które mają zastosowanie do statków unijnych. Upoważnienia takie powinny być wydawane wyłącznie pod warunkiem, że Zjednoczone Królestwo nadal będzie wydawać unijnym statkom upoważnienia do korzystania z uprawnień do połowów przydzielonych im zgodnie z rozporządzeniami w sprawie uprawnień do połowów, i tylko w takim samym zakresie.
- (8) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403⁷ ustanowiono przepisy dotyczące wydawania upoważnień do połowów dla statków na wodach podlegających zwierzchnictwu lub jurysdykcji państwa trzeciego oraz dla statków rybackich państw trzecich prowadzących operacje połowowe na wodach Unii i zarządzania tymi upoważnieniami.
- (9) W rozporządzeniu (UE) 2017/2403 określono przepisy dotyczące operacji połowowych prowadzonych przez unijne statki rybackie na wodach państwa trzeciego poza ramami umowy, rozporządzenie to stanowi także, że państwo członkowskie bandery może wydawać bezpośrednie upoważnienia, oraz ustanawia warunki i procedury przyznawania takich upoważnień. Biorąc pod uwagę liczbę unijnych

⁴ Rozporządzenie Rady (UE) [2019/....] ustalające uprawnienia do połowów na 2019 r. w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L z ..., s.).

⁵ Rozporządzenie Rady (UE) 2018/2025 z dnia 17 grudnia 2018 r. ustalające na lata 2019 i 2020 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębinowych (Dz.U. L 325 z 20.12.2018, s. 7).

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

statków rybackich, które prowadzą działalność połowową na wodach Zjednoczonego Królestwa, w przypadku braku umowy o wystąpieniu lub umowy w sprawie połowów wspomniane warunki i procedury mogłyby prowadzić do znacznych opóźnień i większego obciążenia administracyjnego. Konieczne jest zatem ustanowienie szczegółowych warunków i procedur ułatwiających wydawanie przez Zjednoczone Królestwo upoważnień dla statków rybackich Unii na prowadzenie działalności połowowej na wodach Zjednoczonego Królestwa.

- (10) Należy wprowadzić odstępstwo od przepisów mających zastosowanie do statków rybackich państw trzecich oraz określić szczegółowe warunki i procedury umożliwiające wydawanie przez Unię upoważnień statkom rybackim Zjednoczonego Królestwa na prowadzenie działalności połowowej na wodach Unii.
- (11) Rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 upoważnia państwa członkowskie do wymiany całości lub części przyznanych im uprawnień do połowów. Co roku między Zjednoczonym Królestwem a państwami członkowskimi odbywa się około 1000 wymian kwot. Bez uszczerbku dla wyłącznych kompetencji Unii – po tym, jak Traktaty przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa – potrzebny będzie elastyczny system, który umożliwi Unii wymianę kwot ze Zjednoczonym Królestwem. W związku z tym państwa członkowskie powinny mieć możliwość prowadzenia rozmów ze Zjednoczonym Królestwem i – w stosownych przypadkach – ustalić możliwe zakresy planowanych transferów lub wymian kwot. Komisja pozostaje odpowiedzialna za przeprowadzanie takich transferów lub wymian kwot. Uprawnienia do połowów otrzymane od Zjednoczonego Królestwa lub przekazane mu w ramach transferu lub wymiany kwot powinny być uznawane za kwoty dodane do przydziału danego państwa członkowskiego lub od niego odliczone.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2017/2403.
- (13) Zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia Rady (EWG, Euratom) nr 1182/71⁸ ustanie zastosowania aktów, ustalone na określoną datę, przypada na moment upływu ostatniej godziny dnia przypadającego na tę datę. Niniejsze rozporządzenie powinno być zatem stosowane od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie.
- (14) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w trybie pilnym i powinno być stosowane od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie w przypadku braku umowy o wystąpieniu zawartej ze Zjednoczonym Królestwem lub w przypadku przedłużenia dwuletniego okresu, o którym mowa w art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej, Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane do dnia 31 grudnia 2019 r.
- (15) Aby umożliwić podmiotom zarówno z Unii, jak i Zjednoczonego Królestwa, dalsze prowadzenie połowów zgodnie z odpowiednimi przyznanymi im uprawnieniami do połowów, upoważnienia do działalności połowowej na wodach Unii powinny być wydawane wyłącznie statkom Zjednoczonego Królestwa, o ile Komisja sama uzna, że Zjednoczone Królestwo rozszerza prawa dostępu statków unijnych do prowadzenia operacji połowowych na wodach Zjednoczonego Królestwa na zasadzie wzajemności,

⁸ Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 1182/71 z dnia 3 czerwca 1971 r. określające zasady mające zastosowanie do okresów, dat i terminów (Dz.U. L 124 z 8.6.1971, s. 1).

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2017/2403

W rozporządzeniu (UE) 2017/2403 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tytule II rozdział II dodaje się sekcję 4 w brzmieniu:

„Sekcja 4

Upoważnienia dla unijnych statków rybackich na wodach Zjednoczonego Królestwa

Artykuł 18a

Zakres

Niniejszą sekcję stosuje się do dnia 31 grudnia 2019 r. – na zasadzie odstępstwa od sekcji 3 – do operacji połowowych prowadzonych przez unijne statki rybackie na wodach Zjednoczonego Królestwa.

Artykuł 18b

Definicja

Do celów niniejszej sekcji „wody Zjednoczonego Królestwa” oznaczają wody podlegające zwierzchnictwu lub jurysdykcji Zjednoczonego Królestwa, wyznaczone zgodnie z prawem międzynarodowym.

Artykuł 18c

Procedura uzyskiwania upoważnienia do połowów od Zjednoczonego Królestwa.

1. Państwo członkowskie bandery, które sprawdziło, że spełnione są warunki określone w art. 5, przesyła Komisji odpowiedni wniosek lub wykaz wniosków o wydanie upoważnienia przez Zjednoczone Królestwo.
2. Każdy wniosek lub wykaz wniosków zawiera informacje wymagane przez Zjednoczone Królestwo do wydania upoważnienia w wymaganym formacie, zgodnie z informacjami przekazanymi Komisji przez Zjednoczone Królestwo.
3. Komisja przekazuje państwom członkowskim informacje i wskazuje format, o których mowa w ust. 2. Komisja może zwrócić się do państwa członkowskiego bandery z wnioskiem o wszelkie dodatkowe informacje niezbędne do sprawdzenia zgodności z warunkami, o których mowa w ust. 1 i 2.
4. Po otrzymaniu wniosku lub wszelkich dodatkowych informacji, o które wystąpiono na podstawie ust. 3, Komisja niezwłocznie przesyła wniosek do Zjednoczonego Królestwa.

5. Gdy tylko Zjednoczone Królestwo poinformuje Komisję o podjętej przez siebie decyzji o wydaniu lub odmowie wydania upoważnienia dla unijnego statku, Komisja niezwłocznie informuje o tym fakcie państwo członkowskie bandery.
6. Państwo członkowskie bandery może wydać upoważnienie do połowów w odniesieniu do operacji połowowych na wodach Zjednoczonego Królestwa po otrzymaniu informacji, że Zjednoczone Królestwo podjęło decyzję o wydaniu upoważnienia na prowadzenie operacji połowowych przez dany statek unijny.
7. Operacje połowowe nie mogą się rozpocząć, dopóki zarówno państwo członkowskie bandery, jak i Zjednoczone Królestwo, nie wydają upoważnienia do połowów.
8. Jeżeli Zjednoczone Królestwo poinformuje Komisję o podjętej przez siebie decyzji o zawieszeniu lub cofnięciu upoważnienia do połowów dla unijnego statku rybackiego, Komisja niezwłocznie odpowiednio informuje o tym fakcie państwo członkowskie bandery. Państwo członkowskie odpowiednio zawiesza lub cofa swoje upoważnienie do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa.
9. Jeżeli Zjednoczone Królestwo bezpośrednio poinformuje państwo członkowskie bandery o podjętej przez siebie decyzji o wydaniu, odmowie wydania, zawieszeniu lub cofnięciu upoważnienia do połowów dla unijnego statku rybackiego, państwo członkowskie bandery natychmiast odpowiednio informuje Komisję. Państwo członkowskie odpowiednio zawiesza lub cofa swoje upoważnienie do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa.

Artykuł 18d
Monitorowanie

Komisja monitoruje wydawanie upoważnień do połowów przez Zjednoczone Królestwo w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez unijne statki rybackie na wodach Zjednoczonego Królestwa.”;

- 1) dodaje się tytuł IIIa w brzmieniu:

TYTUŁ IIIa

**„OPERACJE POŁOWOWE PROWADZONE PRZEZ STATKI ZJEDNOCZONEGO
KRÓLESTWA NA WODACH UNII**

Artykuł 38a

Zakres

Niniejszy tytuł stosuje się do dnia 31 grudnia 2019 r. – na zasadzie odstępstwa od tytułu III – do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii.

Artykuł 38b

Operacje połowowe prowadzone przez statki Zjednoczonego Królestwa

Statki rybackie Zjednoczonego Królestwa mogą prowadzić operacje połowowe na wodach Unii zgodnie z warunkami określonymi w rozporządzeniach Rady (UE) [2019/....]* i (UE) 2018/2025** w sprawie ustanowienia uprawnień do połowów.

* Rozporządzenie Rady (UE) [2019/....] ustalające uprawnienia do połowów na 2019 r. w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L z ..., s.).

** Rozporządzenie Rady (UE) 2018/2025 z dnia 17 grudnia 2018 r. ustalające na lata 2019 i 2020 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębinowych (Dz.U. L 325 z 20.12.2018, s. 7).

Artykuł 38c

Zasady ogólne

1. Statek rybacki Zjednoczonego Królestwa nie może prowadzić operacji połowowych na wodach Unii, chyba że Komisja wydała mu upoważnienie do połowów. Upoważnienie takie może być mu wydane tylko wtedy, gdy spełnia on kryteria kwalifikowalności określone w ust. 2.
2. Komisja może wydać upoważnienie do połowów dla statków Zjednoczonego Królestwa, jeżeli:
 - a) statek rybacki posiada ważną licencję połowową wydaną przez organ Zjednoczonego Królestwa;
 - b) statek rybacki został wymieniony przez Zjednoczone Królestwo w rejestrze floty dostępnym dla Komisji;
 - c) statek rybacki i wszelkie powiązane z nim statki pomocnicze stosują odpowiedni system numerów identyfikacyjnych statków w ramach IMO w zakresie, w jakim jest on wymagany na mocy prawa unijnego;
 - d) statek rybacki nie figuruje w wykazie statków NNN, przyjętym przez RFMO lub przez Unię na podstawie rozporządzenia NNN;
 - e) Zjednoczone Królestwo nie jest wymienione w wykazie państw niewspółpracujących na podstawie rozporządzenia NNN i nie jest uznane zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1026/2012 za państwo pozwalające na nie zrównoważone połowy;
 - f) uprawnienia do połowów są dostępne dla Zjednoczonego Królestwa.
3. Statek Zjednoczonego Królestwa upoważniony do prowadzenia połowów na wodach Unii musi przestrzegać przepisów regulujących operacje połowowe statków unijnych na obszarze połowowym, na którym prowadzi operacje.

Artykuł 38d

Procedura uzyskiwania upoważnień do połowów

1. Zjednoczone Królestwo przesyła Komisji wniosek lub wykaz wniosków o wydanie upoważnienia dla swoich statków rybackich.

2. Komisja może zwrócić się do Zjednoczonego Królestwa o dodatkowe informacje niezbędne do sprawdzenia, czy warunki przewidziane w art. 38c ust. 2 zostały spełnione.
3. W przypadku gdy zostanie ustalone, że warunki, o których mowa w art. 38c ust. 2, są spełnione, Komisja może wydać upoważnienie do połowów oraz niezwłocznie informuje o tym Zjednoczone Królestwo i zainteresowane państwa członkowskie.

Artykuł 38e

Zarządzanie upoważnieniami do połowów

1. Jeżeli którykolwiek z warunków określonych w art. 38c ust. 2 przestaje być spełniony, Komisja podejmuje odpowiednie działania, w tym również zmianę lub wycofanie upoważnienia, oraz informuje o tym Zjednoczone Królestwo oraz zainteresowane państwa członkowskie.
2. Komisja może odmówić wydania upoważnienia bądź zawiesić lub cofnąć upoważnienie wydane dla statku rybackiego Zjednoczonego Królestwa w każdym z następujących przypadków:
 - a) gdy nastąpiła zasadnicza zmiana okoliczności;
 - b) w przypadku poważnego zagrożenia dla zrównoważonej eksploatacji żywych zasobów morza, zarządzania nimi i ich ochrony;
 - c) gdy ma to istotne znaczenie dla zapobiegania połowom NNN lub ich zwalczania;
 - d) gdy Komisja uzna to za właściwe na podstawie swoich ustaleń wynikających z działań monitorujących przeprowadzanych zgodnie z art. 18d;
 - e) gdy Zjednoczone Królestwo niesłusznie odmawia wydania upoważnienia dla unijnych statków na wodach Zjednoczonego Królestwa lub je cofa.
3. W przypadku odmowy wydania upoważnienia, jego zawieszenia lub cofnięcia zgodnie z ust. 1 Komisja natychmiast informuje o tym Zjednoczone Królestwo.

Artykuł 38f

Zaprzestanie operacji połowowych

1. W przypadku uznania, że uprawnienia do połowów przyznane Zjednoczonemu Królestwu zostały wyczerpane, Komisja niezwłocznie powiadamia o tym fakcie Zjednoczone Królestwo oraz właściwe organy inspekcji państw członkowskich. W celu zapewnienia ciągłości działalności połowowej w ramach niewykorzystanych uprawnień do połowów, które mogą jednak również mieć wpływ na wyczerpanie uprawnień do połowów, Komisja zwraca się do Zjednoczonego Królestwa o przekazanie jej informacji o środkach technicznych zapobiegających wszelkiemu negatywnemu wpływowi na wyczerpanie uprawnień do połowów.
2. Od dnia powiadomienia, o którym mowa w ust. 1, upoważnienia do połowów wydane statkom pływającym pod banderą Zjednoczonego Królestwa uznaje się za zawieszone w odniesieniu do danych operacji połowowych, a statki nie są już upoważnione do prowadzenia takich operacji połowowych.

3. Upoważnienia do połowów uznaje się za wycofane, w przypadku gdy zawieszenie upoważnień do połowów zgodnie z ust. 2 dotyczy wszystkich operacji, w odniesieniu do których zostały one udzielone.

Artykuł 38g

Przekroczenie kwot na wodach Unii

Gdy Komisja stwierdzi, że Zjednoczone Królestwo przekroczyło kwoty, które zostały mu przydzielone w odniesieniu do danego stada lub danej grupy stad, Komisja dokonuje odliczeń od innych kwot przydzielonych Zjednoczonemu Królestwu. Komisja dokłada starań w celu zapewnienia, aby wielkość tych odliczeń była spójna z odliczeniami nałożonymi na państwa członkowskie w podobnych okolicznościach.

Artykuł 38h

Kontrola i egzekwowanie

1. Statek Zjednoczonego Królestwa upoważniony do prowadzenia połowów na wodach Unii, na obszarze połowowym, na którym prowadzi operacje, musi przestrzegać przepisów w zakresie kontroli regulujących operacje połowowe statków unijnych.
2. Statek Zjednoczonego Królestwa upoważniony do prowadzenia połowów na wodach Unii przekazuje Komisji lub wyznaczonemu przez nią organowi oraz, w stosownych przypadkach, nadbrzeżnemu państwu członkowskiemu dane, które unijne statki są zobowiązane przekazywać państwu członkowskiemu bandery na podstawie rozporządzenia w sprawie kontroli.
3. Komisja lub wyznaczony przez nią organ przesyła dane otrzymane zgodnie z ust. 2 nadbrzeżnemu państwu członkowskiemu.
4. Statek Zjednoczonego Królestwa upoważniony do prowadzenia połowów na wodach Unii przekazuje na żądanie – Komisji lub organowi przez nią wyznaczonemu – sprawozdania obserwatora sporządzone na mocy obowiązujących programów obecności obserwatorów.
5. Nadbrzeżne państwo członkowskie zapisuje wszelkie naruszenia popełnione przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa, w tym również związane z nimi kary, w krajowym rejestrze, o którym mowa w art. 93 rozporządzenia w sprawie kontroli.

Artykuł 38i

Transfery i wymiany kwot

1. Państwo członkowskie może podjąć nieformalne rozmowy ze Zjednoczonym Królestwem i – w stosownych przypadkach – ustalić możliwe zakresy planowanych transferów lub wymian kwot.
2. Po powiadomieniu Komisji przez zainteresowane państwo członkowskie Komisja może przeprowadzić odpowiedni transfer lub wymianę kwot.
3. Komisja informuje państwa członkowskie o uzgodnionym transferze lub uzgodnionej wymianie kwot.

4. Uprawnienia do połowów otrzymane od Zjednoczonego Królestwa lub przekazane mu w ramach transferu lub wymiany kwot uznawane są za kwoty dodane do przydziału danego państwa członkowskiego lub od niego odliczone od momentu, w którym transfer lub wymiana kwot zostaną przeprowadzone. Taki przydział lub odliczenie nie zmienia istniejącego klucza podziału do celów rozdzielania uprawnień do połowów między państwami członkowskimi zgodnie z zasadą względnej stabilności działalności połowowej.”

Artykuł 2

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie na podstawie art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej, do dnia 31 grudnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie nie ma jednak zastosowania, jeżeli umowa o wystąpieniu zawarta ze Zjednoczonym Królestwem zgodnie z art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej wejdzie w życie do dnia, o którym mowa w akapicie drugim niniejszego artykułu.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*